



P U M P

OPERATION, PERFORMANCE,
SPECIFICATIONS and
PARTS MANUAL

Heavy Duty Sump Pump



Sump Pump
Model SPV Series

- Thank you for purchasing this pump. Take the time to read the instructions carefully before using this product. We strongly recommend that you keep this instruction manual in a safe place for future reference.
- Please refer to our website and the Products Center for additional installation and operation instructions.
- Refer to the website for replacement parts information.

MARKS AND MEANING:

⚠ DANGER *"Danger" indicates an imminent hazardous situation which, if not avoided, WILL result in death or serious injury.*

⚠ WARNING *"Warning" indicates an imminent hazardous situation which, if not avoided, MAY result in death or serious injury.*

⚠ CAUTION *"Caution" indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, MAY result in minor or moderate injury.*



Sump Pumps Model: SPV Series Specifications

Before installation, read the following instructions carefully. Failure to follow instruction and safety information could cause serious bodily injury, death and/or property damage. Each Ashland Pump is individually factory tested to ensure proper performance. Closely following these instructions will eliminate potential operating problems assuring years of trouble-free service.

Most accidents can be avoided by using common sense.

IMPORTANT - Ashland Pump is not responsible for losses, injury or death resulting from failure to observe these safety precautions, misuse, abuse or misapplication of pumps or equipment.

⚠ DANGER All returned products must be cleaned, sanitized, or decontaminated prior to shipment, to ensure employees will not be exposed to health hazards in handling said materials. All applicable laws and regulations shall apply.



⚠ WARNING Bronze/brass fitted pumps may contain lead levels higher than considered safe for potable water systems. Government agencies have determined that leaded copper alloys should not be used in potable water applications.

⚠ WARNING Installation, wiring, and junction connections must be in accordance with the National Electric Code and all applicable state and local codes. Requirements may vary depending on usage and location.

⚠ WARNING Installation and servicing is to be conducted by qualified personnel only.

⚠ DANGER Rotating machinery. Amputation or severe lacerations can result. Keep clear of suction and discharge openings. DO NOT insert fingers into pump with power connected.



⚠ WARNING Always wear eye protection when working on pumps. Do not wear loose clothing that may become entangled in moving parts.

⚠ DANGER Pumps build up heat and pressure during operation. Allow time for pumps to cool before handling or servicing.

⚠ DANGER Hazardous Voltage can shock, burn or cause death. This pump is not intended for use in swimming pools or water installations where human contact with pumped fluid is possible.



⚠ DANGER Risk of electrical shock. To reduce risk of electrical shock, always disconnect pump from power source before handling. **Lock out power & tag.**



⚠ WARNING Do Not use these pumps in water over 145°F. Do not exceed manufactures recommended maximum performance, as this could cause the motor to overheat.

⚠ CAUTION Make sure lifting handles are securely fastened each time before lifting.

⚠ DANGER Do not lift, carry or hang pump by the electrical cables. Damage to the electrical cables can cause shock, burns or death. Never handle connected power cords with wet hands. Use appropriate lifting device.



⚠ WARNING Sump and sewage pumps often handle materials which could cause illness or disease. Wear adequate protective clothing when working on a used pump or piping. Never enter a basin after it has been used.

⚠ DANGER Failure to permanently ground the pump, motor and controls before connecting to power can cause shock, burns or death.



⚠ DANGER These pumps are NOT to be installed in locations classified as hazardous in accordance with the National Electric Code, ANSI/NFPA 70.

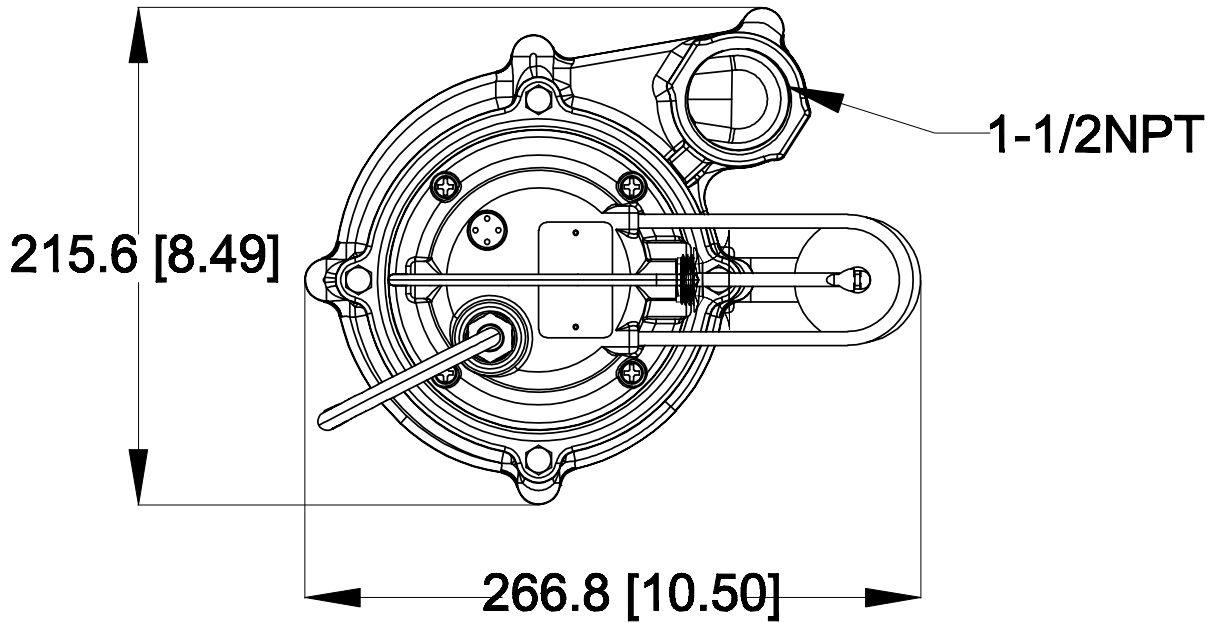
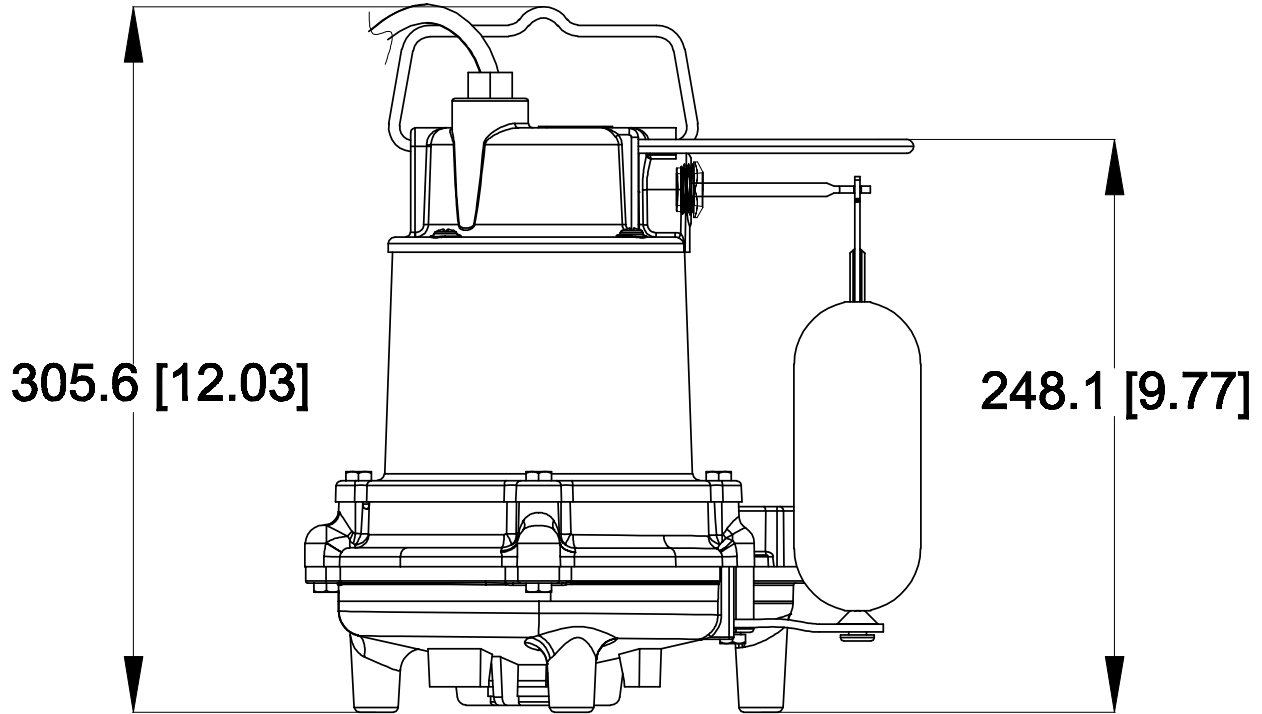


⚠ WARNING Do not introduce into any sewer, either directly, or through a kitchen waste disposal unit or toilet: Seafood Shells, Aquarium Gravel, Cat Litter, Plastic Objects, Sanitary Napkins or Tampons, Diapers, Rags, Disposable Wipes or Cloth, Medications, Flammable Material, Oil or Grease, Strong Chemicals, Gasoline.

- Operation against a closed discharge valve will cause premature bearing and seal failure on any pump.
- Any wiring of pumps should be performed by a qualified electrician.
- Cable should be protected at all times to avoid punctures, cuts, bruises, and abrasions-inspect frequently.
- Never handle connected power cords with wet hands.
- Never let cords or plugs lie in water outside the sump pit.



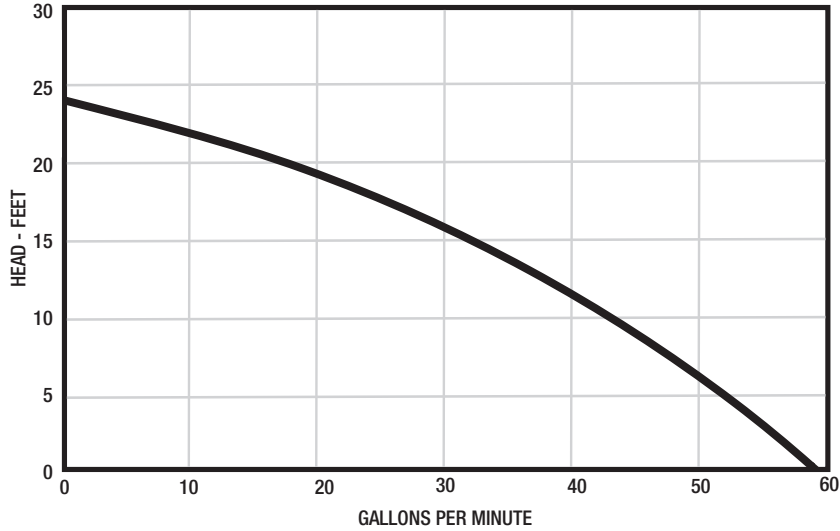
**Sump Pumps
Model: SPV Series
Specifications**





**Sump Pumps
Model: SPV Series
Performance**

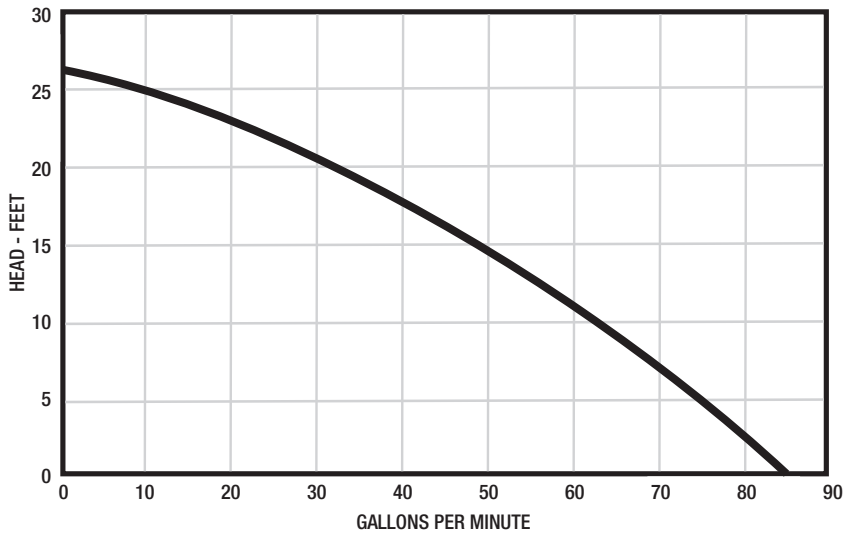
SPV33 PERFORMANCE



Performance Data

Total Lift (feet)	0	5	10	15	20	24
GPM	58.5	51	44	31	17	0

SPV50 PERFORMANCE



Performance Data

Total Lift (feet)	0	5	10	15	20	26
GPM	85	74	63	47	31	0



Sump Pumps Model: SPV Series Installation

Pre-Installation

INSTALLATION REQUIREMENTS

- This pump is provided with an on/off float switch for automatic operation.
- Care should be taken to prevent the pump from running in a dry sump.
- The pump must be placed on a hard level surface. Never place the pump directly on clay or gravel surfaces.
- The pump can be installed with ABS, PVC, polyethylene or galvanized steel pipe. Proper adapters are required to connect plastic pipe to the pump.
- Install a union in the discharge line, just above the sump pit, to allow for easy removal of the pump for cleaning or repair.
- A check valve must be used in the discharge line to prevent back flow of liquid into the basin. The check valve should be a free flow valve that will easily pass solids.
- When a check valve is used, drill a relief hole 3/16" in diameter in the discharge pipe. This hole should be located below the floor line between the pump discharge and the check valve. Unless such a relief hole is provided, the pump could "air lock" and will not pump water even though it will run.
- A union and shut-off valve can follow the check valve to allow periodic cleaning of the check valve or removal of the pump.
- The remainder of the discharge line should be as short as possible with the minimum of turns to minimize friction head loss. Do not restrict the discharge to sizes below 2".

MATERIALS REQUIRED (NOT INCLUDED)

- 1-1/2" Discharge pipe
- Thread sealant tape
- 1-1/2" Check valve
- 1-1/2" Elbow
- Optional: 1-1/2" Union, 1-1/2" Pipe nipple and 1-1/2" Shut off valve

NOTE: The consumer/installer should purchase either a pre-threaded 1-1/2" MNPT pipe (or unthreaded pipe and pipe threader) or a 1-1/2" or 1-1/4" adapter (1-1/2" MNPT x 1-1/2" slip fit or 1-1/2" MNPT x 1-1/4" slip fit)

Service and Repair

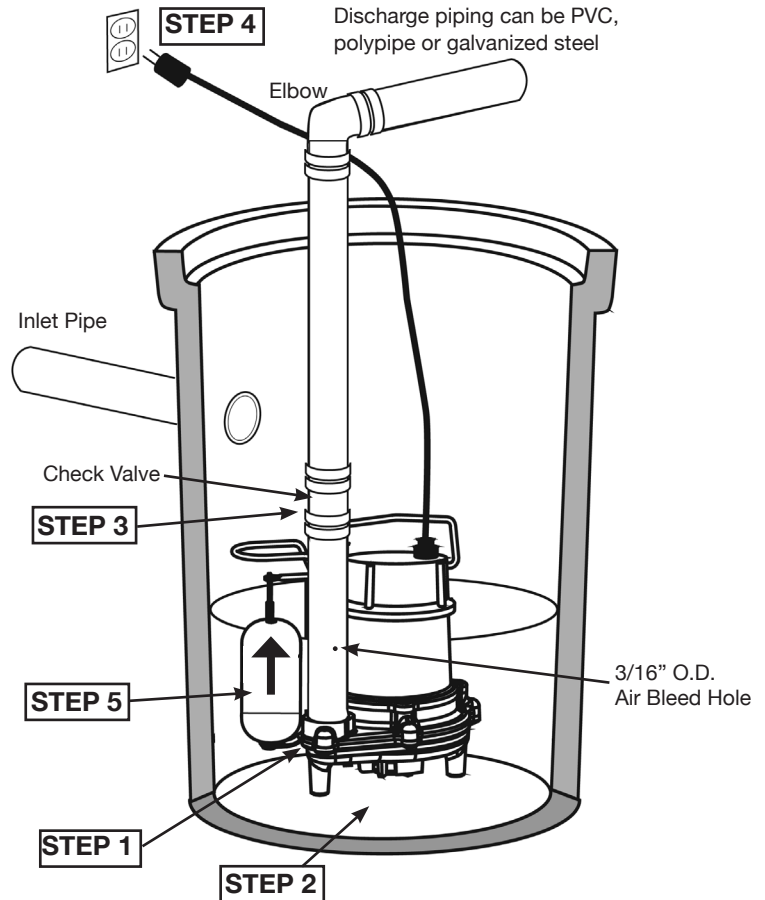
Important: Pump should be thoroughly cleaned of trash and deposits before starting disassembly operations.

WARNING

Disconnect all power and control wires to motor at control panel before starting disassembly operation. Never rely on opening circuit breaker only.

CAUTION

Operating pump builds up heat and pressure; allow time for pump to cool to room temperature



INSTALLATION

STEP 1:

Connecting the discharge pipe to the pump.

Wrap the threads of the 1-1/2" discharge pipe with thread sealant tape. Next attach the discharge pipe to the discharge of the pump.

STEP 2:

Place the pump in basin.

Place pump on a hard surface inside basin.

STEP 3:

Connecting the check valve.

Connect the discharge pipe to the check valve, another section of vertical pipe, elbow, and optional to connect union and shut-off valve after elbow.

OPERATION

STEP 4

Connecting power

Plug the power cord into a 115V GFCI power outlet. Allow pump to operate through several on-off cycles by adding water to basin.

STEP 5

Operating the pump

When the float switch moves up over the top of the pump, the pump begins to operate. When the water lowers to a certain level, the float switch will turn the pump off.



Sump Pumps Model: SPV Series Trouble Shooting

WARNING Always disconnect the pump from the electrical power source before handling. If the system fails to operate properly, carefully read instructions and perform maintenance recommendations. If operating problems persist, the following chart may be of assistance in identifying and correcting them.

SYMPTOM	POSSIBLE CAUSES	CORRECTIVE ACTION
Pump runs but does not pump liquid	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pump impeller maybe air locked 2. Vent hole clogged 3. Clogged inlet 4. Discharge gate valve may be closed 5. Discharge check valve may be clogged or have a broken clapper 6. Discharge head may be too high 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Purge air 2. Clean out the vent hole 3. Clean out the inlet 4. Open gate valve 5. Remove and examine check valve for proper installation and freedom of operation 6. Check elevation
Thermal overload trips	<ol style="list-style-type: none"> 1. Impeller may be clogged with foreign objects 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Check impeller for freedom of operation, security and condition. Clean impeller cavity and inlet of any obstruction
Circuit breaker trips	<ol style="list-style-type: none"> 1. Excessive load possibly caused by a short in the motor 2. If this condition happens after an electrical storm, motor or control box may be damaged by lightning 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Contact qualified technician 2. Reset breaker. If breaker trips again in a few seconds check motor for lightning damage



**Sewage Pumps
Model: SPV33, SPV50 Series
Warranty**

For a period of time no greater than three (3) years after the original purchase of the subject product, and subject to the conditions of this Limited Warranty, Ashland Pump will repair or replace for the original purchaser only, any portion of your new Ashland Pump product that proves to contain defective materials or defective workmanship, provided the product is properly installed, serviced and operated under normal conditions and according to the manufacturer's instructions. Ashland Pump disclaims all liability, including liability under this Limited Warranty, for improper installation, application or use of its products. Ashland Pump shall have and possess the sole discretion to determine whether to repair or replace defective equipment, parts or components with a new or remanufactured part. Any item to be replaced under this Warranty must be returned to Ashland Pump, or such other place as Ashland Pump may designate, freight prepaid. In the absence of suitable proof of purchase date, the effective date of this warranty will be based upon the date of manufacture as evidenced by the serial number of the product.

There is no other express or implied warranty covering your Ashland Pump product. Without limiting the foregoing, Ashland Pump specifically disclaims the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose. No warranties or representations at any time made by any representative of Ashland Pump shall vary or expand the provisions of this written Limited Warranty. This Limited Warranty contains the purchaser's exclusive remedy for any alleged defect in the product.

To the greatest extent permissible by applicable law, Ashland Pump shall not be liable or responsible for consequential, incidental or special damages resulting from or related in any manner to any Ashland Pump product or parts. Personal injury and/or property damage may result from improper installation, application or use of your Ashland Pump product. Ashland Pump shall not be liable for any loss, damage, or expenses resulting from the installation or use of its products other than as expressly set forth in this Limited Warranty. Ashland Pump shall in no event be responsible or liable for the cost of field labor or other charges incurred by any purchaser or user in removing and/or reaffixing any Ashland Pump product, part or component or any temporary pumping or other equipment. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.



Honest, Professional, Dependable

1899 Cottage Street, Ashland, Ohio 44805
Telephone: 855 281-6830 • Fax: 877 326-1994
ashlandpump.com



P U M P

MANUAL DE OPERACIÓN,
FUNCIONAMIENTO,
ESPECIFICACIONES Y
REPUESTOS

Bomba de Trabajo Pesado



Bomba de Sumidero
Modelo Serie SPV

- Gracias por comprar esta bomba. Tómese el tiempo para leer cuidadosamente las instrucciones antes de usar este producto. Le recomendamos muy especialmente que conserve este manual de instrucción en un lugar seguro para consultas en el futuro.
- Para ver instrucciones adicionales de instalación y de operación, consulte nuestro sitio Web y el Centro de Productos.
- Para ver información sobre piezas de repuesto, consulte el sitio Web.

SÍMBOLOS Y SIGNIFICADO:

⚠ PELIGRO *'Peligro' indica una situación riesgosa inminente, que si no se evita DARÁ como resultado la muerte o lesiones graves*

⚠ ADVERTENCIA *'Advertencia' indica una situación riesgosa inminente, que si no se evita PUEDE dar como resultado la muerte o lesiones graves.*

⚠ PRECAUCION *'Precaución' indica una situación potencialmente riesgosa, que si no se evita PUEDE dar como resultado lesiones menores o moderadas.*



Bombas de sumidero Modelo: Serie SPV Especificaciones

Antes de la instalación, lea cuidadosamente las instrucciones siguientes. Si no se sigue la información de instrucción y de seguridad, podrían producirse graves lesiones corporales, la muerte y/o daños materiales. Cada bomba Ashland está probada individualmente en fábrica para asegurar un funcionamiento correcto. La observación estricta de estas instrucciones eliminará problemas potenciales de operación y asegurará muchos años de servicio sin problemas.

La mayoría de los accidentes puede evitarse si se usa el sentido común.

IMPORTANTE: Ashland Pump no se responsabiliza de las pérdidas, lesiones o muerte resultantes de la falta de observación de estas precauciones de seguridad, mal uso, maltrato o aplicación incorrecta de las bombas o equipos.

PELIGRO Todos los productos devueltos de ben limpiarse, desinfectarse o



descontaminarse antes del envío, para asegurar que los empleados no resulten expuestos a riesgos para la salud al manejar esos materiales. Se aplicarán todas las leyes y regulaciones correspondientes.

ADVERTENCIA Las bombas que contienen bronce/latón pueden contener niveles de plomo mayores que los considerados seguros para los sistemas de agua potable. Los organismos gubernamentales han determinado que no se deben utilizar aleaciones de cobre con contenido de plomo en aplicaciones de agua potable.

ADVERTENCIA La instalación, cableado y conexiones de unión deben ser conformes al Código Eléctrico Nacional de los EE. UU. y todos los códigos estatales/provinciales y locales aplicables. Los requisitos pueden variar según el uso y la ubicación.

ADVERTENCIA La instalación y el servicio deben estar únicamente a cargo de personal calificado.

PELIGRO **Maquinaria rotativa. Pueden producirse amputaciones o laceraciones graves. Manténgase lejos de las aberturas de aspiración y de descarga. NO inserte los dedos en la bomba con la alimentación eléctrica conectada.**



ADVERTENCIA Use siempre protección ocular cuando trabaje en bombas. No use ropas sueltas que puedan enredarse en las piezas móviles.

PELIGRO En las bombas existe acumulación de calor y aumento de la presión durante la operación. Espere hasta que la bomba se enfríe antes de manejarla o prestar servicio.

PELIGRO **La tensión eléctrica peligrosa puede originar un choque eléctrico, quemar o causar la muerte.** Esta bomba no está diseñada para su uso en piscinas ni en instalaciones de agua en las que sea posible el contacto humano con el líquido bombeado.



PELIGRO Riesgo de choque eléctrico. Para reducir el riesgo de choque eléctrico, desconecte siempre la bomba de la alimentación eléctrica antes de manejarla. **Realice el bloqueo de la alimentación eléctrica y etiquetado de seguridad.**



ADVERTENCIA NO utilice estas bombas en agua a más de 145 °F. No sobrepase los parámetros de funcionamiento máximo recomendados por el fabricante, ya que esto podría hacer que el motor se sobrecaliente.

PRECAUCION Cada vez que vaya a levantar la bomba, asegúrese antes de que las asas de elevación estén sujetas firmemente.

PRECAUCION **No levante, acarree ni cuelgue la bomba por los cables eléctricos. Si se dañan los cables eléctricos, puede producirse un choque eléctrico, quemaduras o la muerte. Nunca maneje cables de alimentación eléctrica conectados con las manos mojadas. Utilice un dispositivo de elevación apropiado.**



ADVERTENCIA Las bombas de sumidero y cloacales a menudo manejan materiales que podrían causar dolencias o enfermedades. Use ropas protectoras adecuadas cuando trabaje en una bomba o tubería usada. No ingrese nunca a un depósito que haya sido usado.

PELIGRO Si no se realiza una puesta a tierra permanente de la bomba, el motor y los controles antes de conectarlos a la alimentación eléctrica, puede producirse un choque eléctrico, quemaduras o la muerte.



PELIGRO Estas bombas NO deben instalarse en ubicaciones clasificadas como peligro de acuerdo con el Código Eléctrico Nacional de los EE. UU., ANSI/NFPA 70.

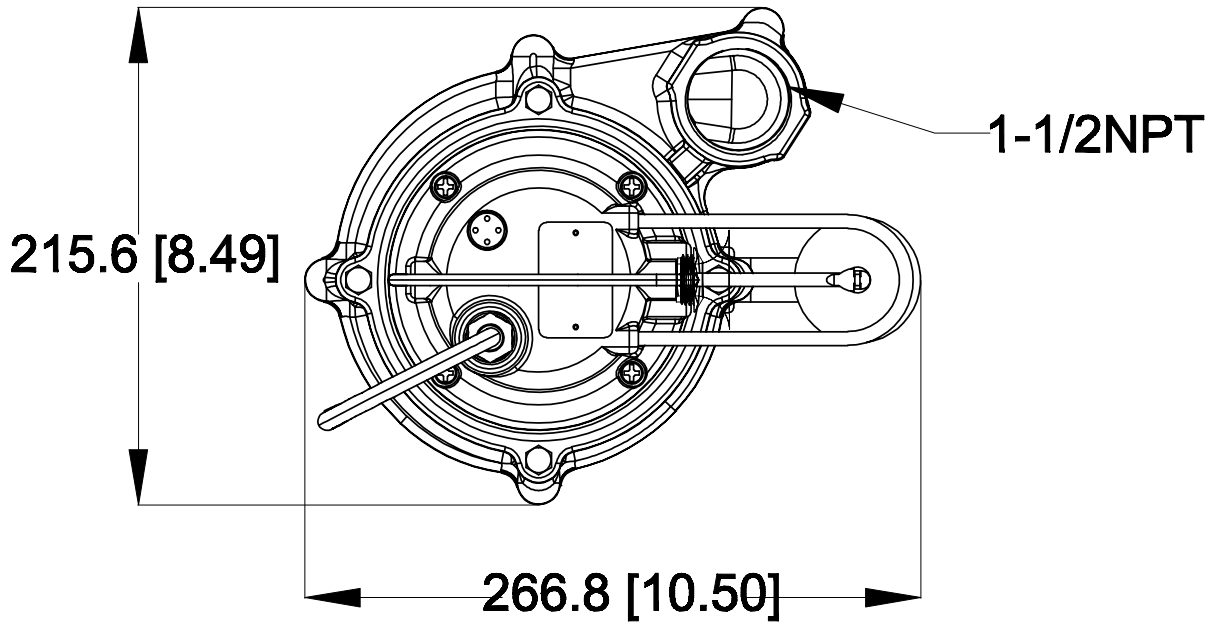
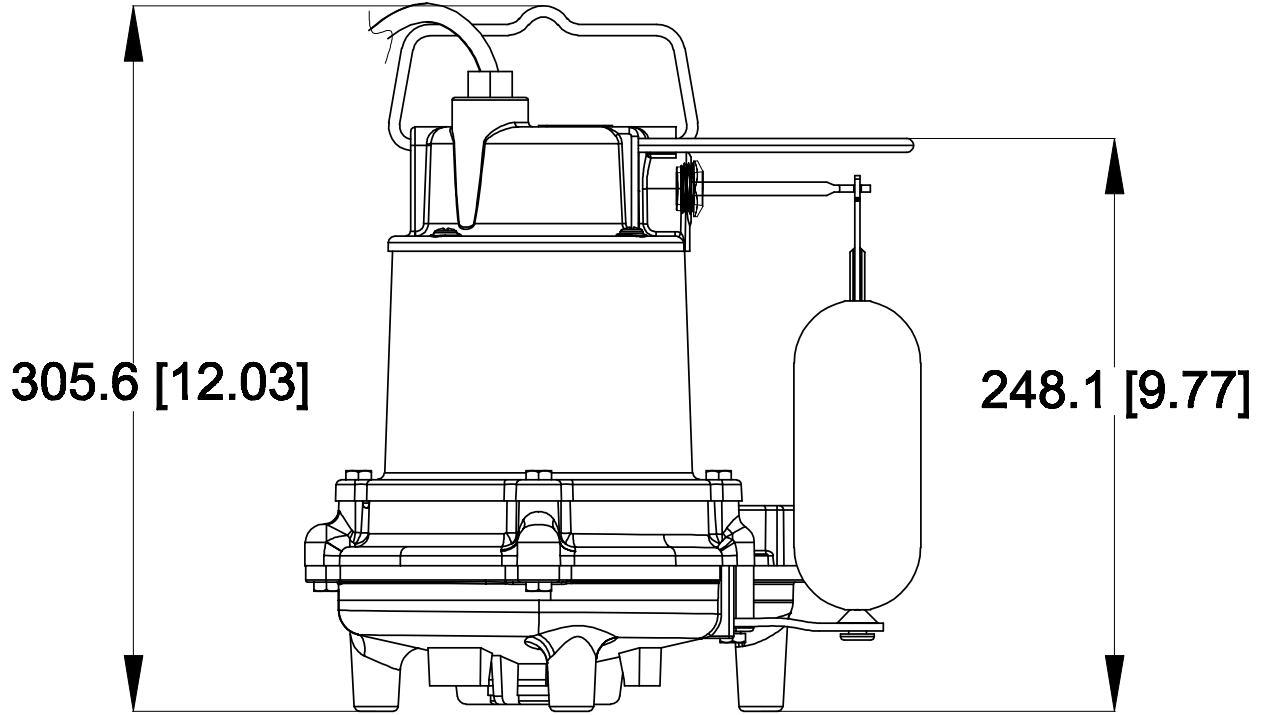


ADVERTENCIA No introduzca en ninguna alcantarilla, ya sea directamente o a través de una unidad de eliminación de residuos de cocina o un inodoro: conchas de mariscos, grava de acuario, arena para gatos, objetos plásticos, paños higiénicos o tampones, pañales, trapos, paños o toallas descartables, medicamentos, material inflamable, aceite, grasa, productos químicos fuertes, gasolina.

- La operación de cualquier bomba contra una válvula de des carga cerrada causará la falla prematura de cojinetes y sellos.
- Toda tarea de cableado de bombas debe estar a cargo de un electricista calificado.
- Los cables deben estar protegidos en todo momento para evitar pinchaduras, cortes, magulladuras y abrasiones. Inspecciónelos con frecuencia.
- Nunca maneje cables de alimentación eléctrica conectados con las manos mojadas.
- No deje nunca que los enchufes o cables de alimentación eléctrica estén en el agua fuera del foso de sumidero.



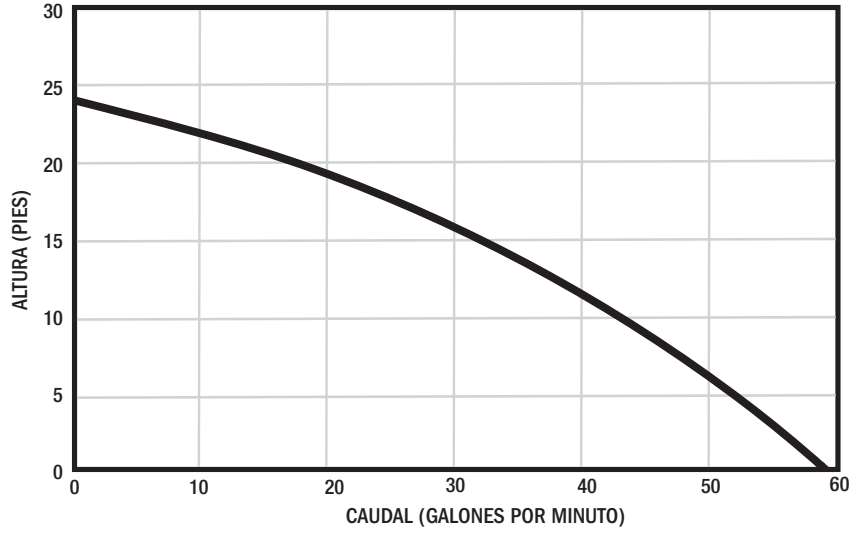
Bombas de sumidero
Modelo: Serie SPV
Especificaciones





Bombas de sumidero
Modelo: Serie SPV
Interpretación

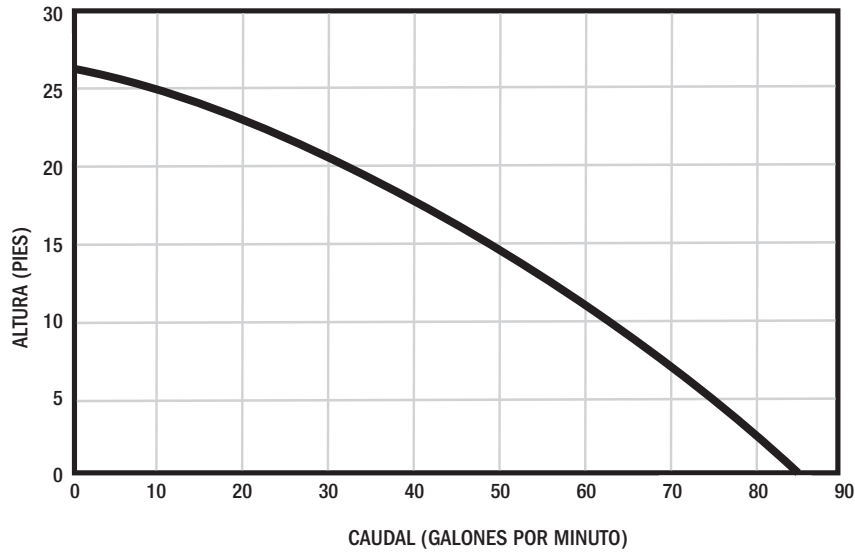
FUNCIONAMIENTO - SPV33



FUNCIONAMIENTO

Total Lift (feet)	0	5	10	15	20	24
GPM	58.5	51	44	31	17	0

FUNCIONAMIENTO - SPV50



FUNCIONAMIENTO

Total Lift (feet)	0	5	10	15	20	26
GPM	85	74	63	47	31	0



Bombas de Sumidero

Modelo: SPV Serie

Solución De Problemas

ADVERTENCIA

Desconecte siempre la bomba de la fuente de alimentación eléctrica antes de trabajar en ella. Si el sistema no opera correctamente, lea cuidadosamente las instrucciones y realice el mantenimiento según las recomendaciones. Si los problemas de operación persisten, el cuadro siguiente puede ser de ayuda para identificarlos y corregirlos.

SÍNTOMA	CAUSAS POSIBLES	ACCIÓN CORRECTIVA
La bomba funciona pero no bombea líquido	<ol style="list-style-type: none"> 1. El impulsor de la bomba puede estar bloqueado por aire 2. Orificio de ventilación obstruido 3. Entrada obstruido 4. La válvula esclusa de descarga puede estar cerrada 5. La válvula de retención de descarga puede estar obstruida o tener una charnela rota 6. La altura de descarga puede ser demasiado grande 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Purgue el aire 2. Limpie el orificio de ventilación 3. Limpie la entrada trituradora 4. Abra la válvula esclusa 5. Extraiga y examine la válvula de retención para asegurar una instalación correcta y una operación libre 6. Verifique la elevación
Disparo por sobrecarga térmica	<ol style="list-style-type: none"> 1. El impulsor puede estar obstruido por objetos extraños 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Verifique la libertad de operación, la seguridad y las condiciones del impulsor. Limpie toda posible obstrucción de la entrada y la cavidad del impulsor.
Disparos del interruptor automático	<ol style="list-style-type: none"> 1. Carga excesiva, posiblemente a causa de un cortocircuito en el motor 2. Si esta condición se produce después de una tormenta eléctrica, es posible que el motor o la caja de control estén dañados por un rayo 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Comuníquese con un técnico calificado 2. Realice la reposición del interruptor automático. Si el interruptor automático se dispara nuevamente después de unos segundos, revise el motor para ver si lo ha dañado un rayo.



Bombas de Agua Residual Modelo: SPV33, SPV50 Series Garantía

Por un período de tiempo no superior a tres (3) años después de la compra original del producto en cuestión, y sujeto a las condiciones de esta Garantía Limitada, Ashland Pump reparará o reemplazará para el comprador original únicamente, cualquier parte de su nuevo producto Ashland Pump que resulte contener materiales defectuosos o manufactura defectuosa, siempre y cuando el producto sea instalado apropiadamente, reciba servicio de mantenimiento apropiado y sea operado apropiadamente bajo condiciones normales y de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Ashland Pump niega toda responsabilidad, incluyendo la responsabilidad bajo esta Garantía Limitada, por instalación, aplicación o uso incorrectos de sus productos. Ashland Pump deberá tener y poseer el criterio exclusivo para determinar si se debe reparar o reemplazar equipos, piezas o componentes defectuosos con una pieza nueva o remanufacturada. Cualquier elemento a ser reemplazado bajo esta Garantía debe ser devuelto con flete prepagado a Ashland Pump, o a cualquier otro lugar que Ashland Pump pudiera designar. En ausencia de un comprobante apropiado de la fecha de compra, la fecha de vigencia de esta garantía se basará en la fecha de fabricación evidenciada por el número de serie del producto.

No hay otra garantía explícita o implícita que cubra su producto Ashland Pump. Sin limitar lo anterior, Ashland Pump niega específicamente las garantías implícitas de comerciabilidad y conveniencia para un propósito específico. Ninguna garantía o declaración hecha en algún momento por algún representante de Ashland Pump variará o ampliará las estipulaciones de esta Garantía Limitada escrita. Esta Garantía Limitada contiene el remedio exclusivo para el comprador por cualquier supuesto defecto en el producto.

Hasta el mayor alcance permitido por ley aplicable, Ashland Pump no será responsable por daños consiguientes, secundarios o especiales que resulten o estén relacionados de alguna manera con cualquier producto o piezas de Ashland Pump. Podrían ocurrir lesiones personales y/o daños a propiedades por instalación, aplicación o uso inapropiados de su producto Ashland Pump. Ashland Pump no deberá ser responsable de ninguna pérdida, daño o gasto resultante de la instalación o uso de su producto diferentes a los establecidos claramente en esta Garantía Limitada. En ningún caso, Ashland Pump deberá ser responsable del costo de la mano de obra en campo u otros cobros incurridos por cualquier comprador o usuario en el momento de retirar y/o re-instalar cualquier producto, pieza o componente de Ashland Pump o cualquier equipo de bombeo temporal u otros equipos. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de los daños secundarios o consiguientes, así que, la anterior limitación o exclusión podría no ser aplicable a usted.



Honest, Professional, Dependable

1899 Cottage Street, Ashland, Ohio 44805
Teléfono: 855 281-6830 • Fax: 877 326-1994
ashlandpump.com



MANUEL SUR UTILISATION,
PERFORMANCE,
SPÉCIFICATIONS ET PIÈCES

Lourd Devoir Pompe de Carter



Pompe de
puisard Modèle Série SPV

- Merci d'avoir acheté cette pompe. Prenez le temps de lire attentivement ces instructions avant d'utiliser ce produit. Nous vous recommandons fortement de conserver ce manuel d'instructions en lieu sûr comme référence ultérieure.
- Veuillez vous référer à notre site Web pour plus d'informations sur l'installation et l'utilisation.
- Consultez aussi ce site Web pour des renseignements sur les pièces de rechange.

MARQUAGES ET SIGNIFICATIONS :

⚠ DANGER "Danger" indique un risque qui s'il n'est pas évité **ENTRAÎNERA** une blessure grave voire mortelle.

⚠ ADVERTISSEMENT "Avertissement" indique un risque qui s'il n'est pas évité **POURRAIT ENTRAÎNER** une blessure grave voire

⚠ ATTENTION "Attention" indique un risque qui s'il n'est pas évité **POURRAIT ENTRAÎNER** une blessure légère ou modérée.



Pompes de puisard Modèle : Série SPV Spécifications

Avant l'installation, lisez attentivement ce qui suit. Le non-respect des instructions et mises en garde de sécurité pourrait causer des blessures graves voire mortelles, et/ou des dégâts matériels. Chaque pompe d'Ashland est testée individuellement en usine pour assurer sa bonne performance. Suivre scrupuleusement ces instructions éliminera des problèmes potentiels de fonctionnement et assurera des années de service sans soucis.

La plupart des accidents peuvent être évités en faisant preuve de bon sens.

IMPORTANT - Ashland Pump n'est pas responsable des pertes, blessures ou décès découlant de la non-observation de ces précautions de sécurité, de mésusage, d'abus ou d'application anormale de ses pompes ou équipements

DANGER Tous les produits renvoyés doivent être propres, désinfectés ou décontaminés avant leur expédition, pour assurer que des employés ne seront pas exposés à des risques sanitaires en les manipulant. Toutes les lois et réglementations applicables seront respectées.



ADVERTISSEMENT Les pompes à composants en bronze/laiton peuvent contenir des teneurs en plomb dépassant le seuil considéré comme sans danger pour les systèmes d'eau potable. Des agences gouvernementales ont déterminé que des alliages de cuivre contenant du plomb ne doivent pas être utilisés sur des applications pour eau potable.

ADVERTISSEMENT L'installation, le câblage et les raccordements de jonction doivent être en conformité avec la norme électrique américaine (NEC) et toutes les normes provinciales et locales applicables. Les exigences peuvent varier selon l'utilisation et l'emplacement.

ADVERTISSEMENT L'installation et les interventions de service doivent être menées par du personnel qualifié uniquement.

DANGER Pièce en rotation. Une amputation ou de graves lacérations peuvent en résulter. Restez à l'écart des ouvertures d'aspiration et de refoulement. N'insérez PAS vos doigts dans la pompe si son alimentation électrique est toujours branchée.



ADVERTISSEMENT Portez en permanence une protection oculaire quand vous travaillez sur des pompes. Ne portez pas de tenue lâche qui pourrait être entraînée par les pièces mobiles.

DANGER Les pompes font monter la température et la pression durant leur fonctionnement. Laissez aux pompes le temps de refroidir avant de les toucher ou d'intervenir dessus.

DANGER Une tension élevée dangereuse peut causer une commotion, une brûlure ou même une électrocution mortelle. La pompe n'est pas prévue pour une utilisation dans des piscines ou des installations aquatiques où des personnes pourraient entrer en contact avec le fluide pompé.



DANGER Risque de commotion électrique. Pour réduire le risque de commotion électrique, débranchez toujours le secteur d'alimentation de la pompe avant d'intervenir dessus. **Verrouillez en amont le départ du secteur et apposez dessus un étiquetage.**



ADVERTISSEMENT N'utilisez pas ces pompes dans de l'eau à plus de 62,8 °C (145°F). Ne dépassez pas la performance maximale recommandée par le constructeur pour éviter une possible surchauffe du moteur.

ATTENTION Assurez-vous chaque fois que les poignées de levage sont bien fixées avant de soulever la pompe.

DANGER Ne levez pas, ne portez pas et ne suspendez pas la pompe par ses câbles électriques. Des dommages aux câbles électriques peuvent causer commotion, brûlures ou électrocution fatale. Ne manipulez jamais des câbles d'alimentation branchés avec des mains mouillées. Utilisez un dispositif de levage approprié.



ADVERTISSEMENT Les pompes de puisard et d'eau usée traitent souvent des matières pouvant provoquer dans maladies ou infections. Portez une tenue de protection adéquate quand vous travaillez sur une ancienne installation de pompe ou tuyauterie. N'entrez jamais dans un puisard qui a été utilisé.

DANGER Le fait de ne pas relier de façon permanente à la terre la pompe, le moteur et les commandes avant de connecter au secteur peut causer une commotion, des brûlures ou une électrocution fatale.



DANGER Les pompes ne doivent PAS être installées dans des lieux classés comme dangereux selon la norme électrique américaine, ANSI/NFPA 70.

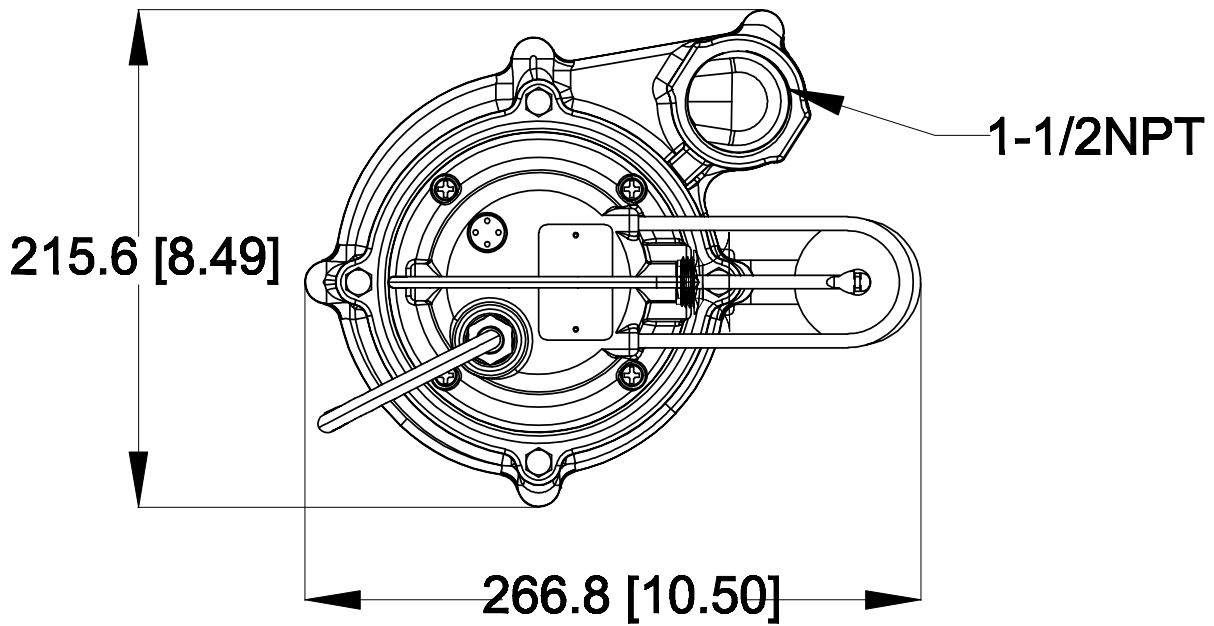
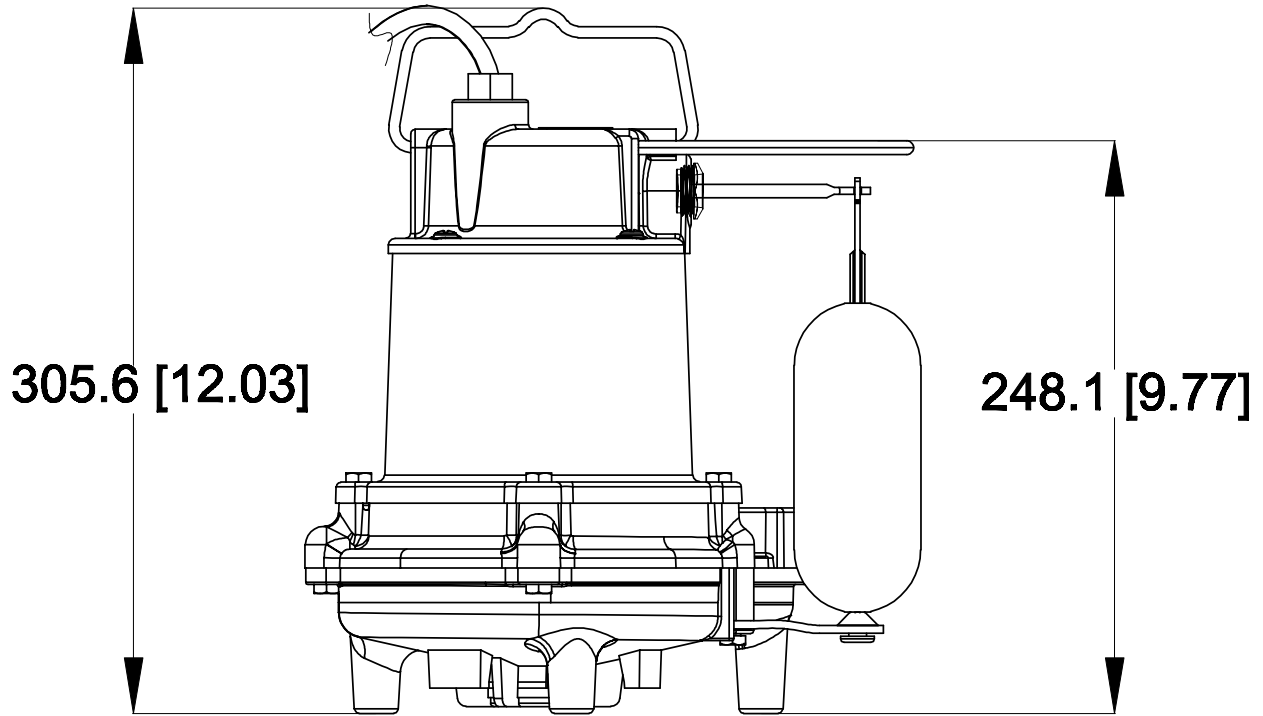


ADVERTISSEMENT Ne pas introduire dans des égouts, directement ou via un dispositif de mise au rebut des déchets de cuisine ou de toilettes : Coquilles de fruits de mer, gravier d'aquarium, litière de chat, objets en plastique, lingettes ou tampons, couches, torchons, serviettes ou papiers jetables, médicaments, matières inflammables, huile ou graisse, produits chimiques forts, essence.

- Un fonctionnement contre une vanne de décharge fermée peut causer une défaillance prématurée de roulement et de joint sur n'importe quelle pompe.
- N'importe quel câblage sur des pompes doit être effectué par un électricien qualifié.
- Le câble doit être protégé en permanence pour éviter les percements, coupures, meurtrissures et abrasions, et vous devrez l'inspecter fréquemment.
- Ne manipulez jamais des câbles d'alimentation branchés avec des mains mouillées.
- Ne laissez jamais des cordons ou fiches tremper dans l'eau en dehors du puisard.



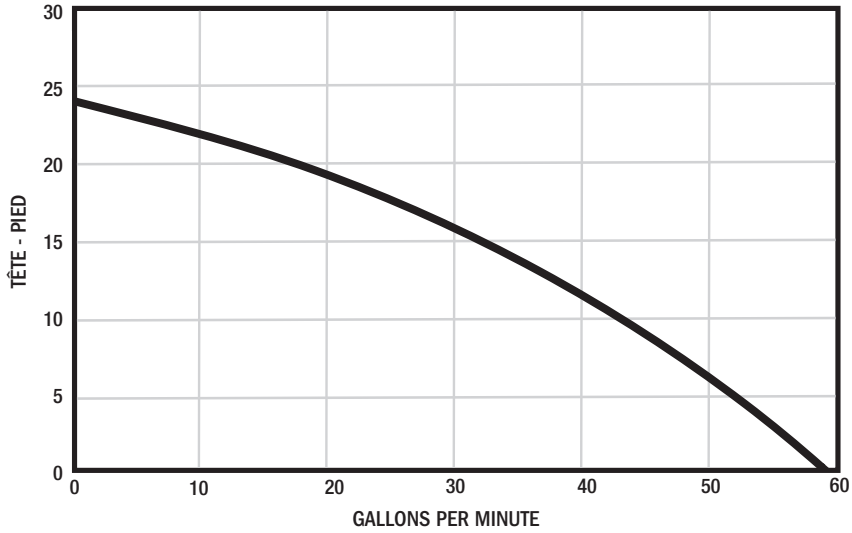
Pompes de puisard
Modèle : Série SPV
Spécifications





Pompes de puisard
Modèle : Série SPV
Spécifications

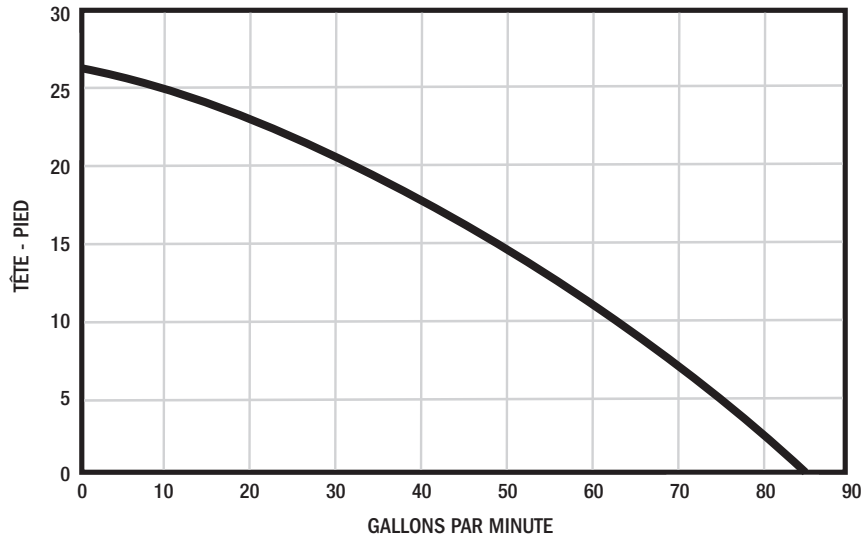
PERFORMANCE DE SPV33



Performance

Total Lift (feet)	0	5	10	15	20	24
GPM	58.5	51	44	31	17	0

PERFORMANCE DE SPV50



Performance

Total Lift (feet)	0	5	10	15	20	26
GPM	85	74	63	47	31	0



Pompes de puisard Modèle : Série SPV l'installation

Avant l'installation

BESOINS POUR L'INSTALLATION

- Cette pompe est fournie avec un interrupteur Marche/Arrêt flottant pour un fonctionnement automatique.
- Il faut veiller à ce que la pompe ne tourne pas dans un puisard à sec.
- La pompe doit être placée sur une surface dure et plane. Ne placez jamais la pompe directement sur des surfaces d'argile ou de graviers.
- Cette pompe peut être installée avec une tuyauterie en ABS, PVC, polyéthylène ou acier galvanisé. Des adaptateurs appropriés sont nécessaires pour brancher un tuyau en plastique sur la pompe.
- Installez un raccord-union dans la conduite de décharge, juste au-dessus du puisard, pour permettre l'enlèvement facile de la pompe en cas de nettoyage ou de réparation.
- Un clapet anti-retour doit être utilisé dans la conduite de décharge pour éviter un retour de liquide dans le puisard. Ce clapet doit être du type à passage libre qui laissera facilement passer des matières solides.
- Quand un clapet anti-retour est utilisé, percez un trou de vidange de diamètre 3/16" dans le tuyau de décharge. Ce trou doit être situé sous la ligne entre la décharge de la pompe et le clapet anti-retour. Si un tel trou de vidange n'était pas percé, la pompe pourrait avoir une poche d'air et ne plus sortir d'eau même en tournant.
- Un raccord-union et une vanne de coupure peuvent suivre le clapet anti-retour pour permettre un nettoyage périodique de ce clapet ou la dépose de la pompe.
- Le reste de la conduite de décharge doit être aussi court que possible avec le minimum de courbures pour éviter la perte de charge par friction. Ne réduisez pas le calibre de la décharge à moins de 2".

ACCESSOIRES NÉCESSAIRES (NON INCLUS)

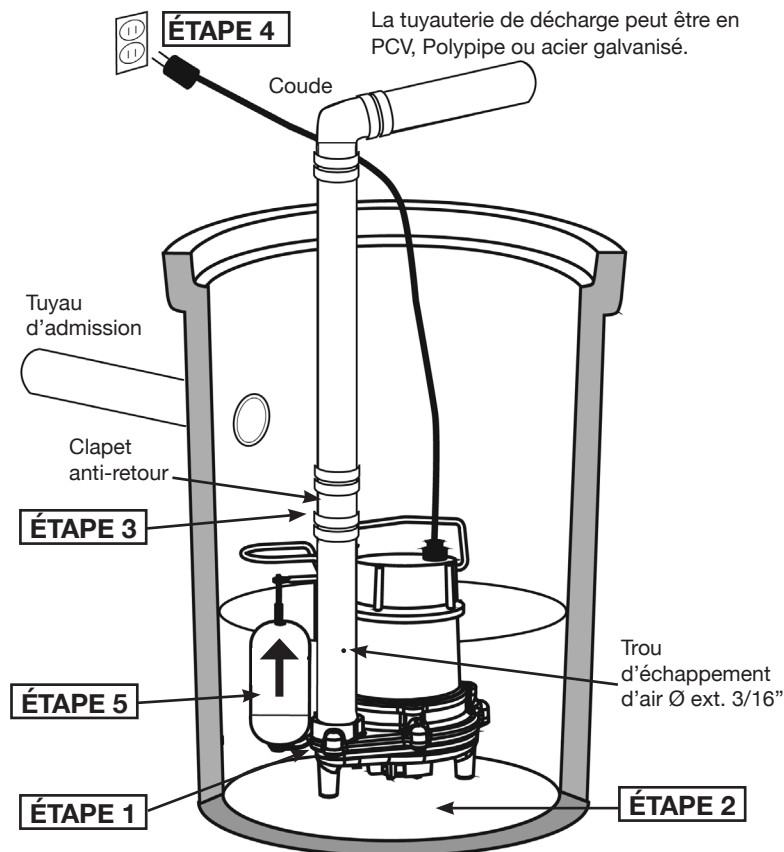
- Tuyau de décharge de 1-1/2"
- Bande d'étanchéité pour filetages
- Clapet anti-retour de 1-1/2"
- Coude de 1-1/2"
- Accessoires optionnel en 1-1/2" : Raccord-union, mamelon de tuyauterie, vanne de coupure

REMARQUE : Le client/installateur doit acheter soit du tuyau 1-1/2" pré-fileté MNPT (ou du tuyau non fileté s'il possède une fileteuse pour tuyaux), ou un adaptateur 1-1/2" ou 1-1/4" (ajustage coulissant en 1-1/2" MNPT x 1-1/2 de diamètre en 1-1/4" MNPT x 1-1/4" de diamètre extérieur).

SERVICE ET RÉPARATION: Important : La pompe doit être soigneusement nettoyée et débarrassée des saletés et dépôts avant de commencer les opérations de démontage.

⚠ ADVERTISSEMENT Débranchez tous les fils d'alimentation et de contrôle vers le moteur au panneau de commandes avant de commencer l'opération de démontage. Ne vous fiez jamais à la simple ouverture d'un coupe-circuit.

⚠ ATTENTION Les pompes font monter la température et la pression durant leur fonctionnement. Laissez aux pompes le temps de refroidir avant de les toucher ou d'intervenir dessus.



INSTALLATION

ÉTAPE 1 :

Connexion du tuyau de décharge à la pompe.

Enrobez les filets du tuyau d'échappement de 1-1/2" avec de la bande d'étanchéification de filetage. Ensuite fixez le tuyau d'échappement sur la sortie de la pompe.

ÉTAPE 2 :

Placement de la pompe dans le puisard.

Posez la pompe sur une surface dure à l'intérieur du puisard.

ÉTAPE 3 :

Connexion du clapet anti-retour

Branchez le tuyau de décharge sur le clapet anti-retour, puis une autre section de tuyau vertical, un coude et option après le coude un raccord-union et une vanne de coupure.

FONCTIONNEMENT

ÉTAPE 4 :

Connexion de l'alimentation

Enfichez le cordon d'alimentation dans une prise secteur 115 V avec disjoncteur de fuite à la terre. Laissez la pompe tourner pendant plusieurs cycles de marche et d'arrêt en ajoutant de l'eau dans le puisard.

ÉTAPE 5 :

Fonctionnement de la pompe

Quand l'interrupteur flottant monte au-dessus du niveau de la pompe, elle commence à tourner. Quand l'eau redescend à un certain niveau, l'interrupteur flottant coupe alors la pompe.



Pompes de puisard Modèle : Série SPV Spécifications

AVERTISSEMENT

Débranchez toujours la pompe de la source d'alimentation électrique avant d'intervenir dessus. Si le système n'arrive pas à fonctionner correctement, lisez attentivement les instructions et suivez les recommandations de maintenance. Si le dysfonctionnement persiste, le tableau suivant peut vous aider à identifier et corriger les problèmes.

SYMPTÔME	CAUSES POSSIBLES	ACTION CORRECTIVE
La pompe tourne mais aucun liquide ne sort	<ol style="list-style-type: none">1. La turbine de la pompe peut être bloquée par de l'air2. Le trou de ventilation est bouché3. L'admission est obstruée4. La vanne de coupure de décharge peut être fermée5. Le clapet anti-retour de décharge peut être obstrué ou avoir un clapet cassé6. La tête de décharge peut être placée	<ol style="list-style-type: none">1. Purger l'air2. Nettoyez le trou de ventilation3. Nettoyer l'entrée de broyeur4. Ouvrir la vanne de coupure5. Sortir et examiner le clapet anti-retour pour vérifier sa bonne installation et son fonctionnement libre6. Contrôler la hauteur d'installation
La protection thermique contre la surcharge déclenche	<ol style="list-style-type: none">1. La turbine peut être bloquée par des objets étrangers	<ol style="list-style-type: none">1. Vérifier l'état de la turbine pompe, qu'elle tourne librement et en sécurité. Nettoyer la cavité de la roue et l'admission pour ôter toute obstruction.
Le disjoncteur de l'alimentation secteur déclenche	<ol style="list-style-type: none">1. Possibilité d'une charge excessive causée par un court-circuit au moteur2. Si cela se produit après un orage électrique, le moteur ou le boîtier de contrôle peuvent avoir subi des dégâts par la foudre	<ol style="list-style-type: none">1. Contacter un électricien qualifié2. Restaurer le disjoncteur. S'il se déclenche de nouveau rapidement, vérifier si le moteur a été atteint par la foudre.



Pompes d'égouts Modèles: SPV33, SPV55 Séries Garantie

Pendant une période ne dépassant pas trois (3) ans à compter de l'achat initial du produit en question, et sous réserve des conditions de la présente Garantie limitée, Ashland Pump réparera ou remplacera, uniquement pour l'acheteur d'origine, toute partie de votre nouveau produit d'Ashland Pump qui est prouvée d'inclure des matériaux défectueux ou des défauts de fabrication, à condition que le produit soit correctement installé, entretenu et utilisé dans des conditions normales et conformément aux instructions du fabricant. Ashland Pump décline toute responsabilité, y compris la responsabilité en vertu de la présente Garantie limitée, en cas d'installation, d'application ou d'utilisation inappropriée de ses produits. Ashland Pump aura l'unique discrétion de déterminer s'il convient de réparer ou de remplacer l'équipement, les pièces ou les composants défectueux par un article neuf ou remanufacturé. Tout article à remplacer au titre de la présente Garantie doit être retourné à Ashland Pump, ou à tout autre endroit désigné par Ashland Pump, fret payé d'avance. En l'absence de preuve appropriée de la date d'achat, la date effective de la présente Garantie sera basée sur la date de fabrication telle que prouvée par le numéro de série du produit.

Il n'y a aucune autre garantie expresse ou implicite couvrant votre Ashland Pump. Sans limiter ce qui précède, Ashland Pump décline spécifiquement les garanties implicites de qualité marchande et d'adéquation à un usage particulier. Aucune garantie ou représentation faite à tout moment par un représentant d'Ashland Pump ne variera ni n'étendra les dispositions de la présente Garantie limitée écrite. La présente Garantie limitée contient le recours exclusif de l'acheteur pour tout prétendu défaut du produit.

Dans toute la mesure permise par les lois applicables, Ashland Pump ne saurait être tenue pour responsable des dommages indirects, accessoires ou spéciaux résultant ou liés d'une manière quelconque à un produit ou des pièces d'Ashland Pump. Une installation, une application ou une utilisation inappropriée de votre Ashland Pump peut provoquer des blessures et / ou des dégâts matériels. Ashland Pump ne sera aucunement responsable des pertes, dommages ou dépenses résultant de l'installation ou de l'utilisation de ses produits autrement qu'expressément énoncé dans la présente Garantie limitée. Ashland Pump ne pourra en aucun cas être tenue pour responsable des coûts de la main-d'œuvre de chantier ou d'autres frais pris en charge par tout acheteur ou utilisateur pour retirer et / ou réattacher tout produit, pièce ou composant d'Ashland Pump ou tout équipement temporaire de pompage ou autre. Certains États/provinces n'autorisant pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects, la limitation ou l'exclusion ci-dessus peut ne pas s'appliquer à vous.



Honnêteté, professionnalisme, fiabilité

1899 Cottage Street, Ashland, Ohio 44805, USA
Téléphone : 855 281-6830 • Fax : 877 326-1994
ashlandpump.com